



*Stj. Av. Batuhan ERDEMİR*

## **Ukraine filed a complaint at the WTO against Poland, Hungary, and the Slovak Republic, claiming they violated GATT 1994.**

This article reports the factual and legal basis of the consultation requests of Ukraine submitted to the WTO on September 21, 2023.

On September 21, Ukraine submitted requests for consultation to the WTO against Poland, Hungary, and the Slovak Republic, claiming those states violated Articles XI:1, V:2, X:1, 4.2, and 5 of the General Agreement on Tariffs and Trade of 1994 (“**GATT 1994**”) by their import prohibitions on certain agricultural products from Ukraine. I will discuss the legal issues by first outlining the factual background of the dispute and then mentioning the allegedly violated Articles of the GATT 1994. Importantly, Poland, Hungary, and the Slovak Republic have not yet issued their counterclaims.

Although the factual circumstances surrounding the disputes are similar, I will mention the legal regulations of the allegedly violating parties separately based on how those states and the EU in particular prompt current disputes before the WTO.

### ***1) Poland***

- a) Order 717, adopted by the Minister of Economic Development and Technology of the Republic of Poland on April 15, 2023, imposed a ban on the importation of a wide range

of agricultural products from Ukraine, including a ban on the transit of these goods via Poland's territory.

- b) Order 751, adopted by the same Minister on April 21, 2023, replaced Order 717 and applied until June 30, 2023, imposed an import prohibition on the same broad list of agricultural goods of Ukrainian origin, but exempted goods in transit from this ban.
- c) Article 1 of Regulation (EU) 2023/903 of May 2, 2023, adopted by the EU Commission, replaced the prior measures of Poland and imposed a ban on the importation of four categories of Ukrainian agricultural products into the Republic of Poland, Hungary, the Slovak Republic, Romania, and the Republic of Bulgaria until June 5, 2023, with the possibility of extending this measure.

*It is regulated as follows: "Except for the execution of contracts that were signed before the entry into force of this Regulation, the release for free circulation or placing under the customs warehousing, free zone or inward processing procedures of the products listed in the Annex to this Regulation originating in Ukraine, shall only be allowed in Member States other than Bulgaria, Hungary, Poland, Romania or Slovakia."*

- d) Regulation (EU) 2023/1100 of June 5, 2023, adopted by the EU Commission, extended the prohibition introduced by Article 1 of Regulation (EU) 2023/903 of May 2, 2023, until September 15, 2023.
- e) Order 1898, adopted by Poland on September 15, 2023, banned imports of Ukrainian grain, in particular wheat flour and meal/bran.

## **2) Hungary**

- a) Government Decree 130/2023 (IV. 18.), adopted by Hungary on April 18, 2023, temporarily banned imports of meat products, eggs, honey, vegetables, grains (such as wheat, rye, barley, maize, etc), flour, oily seeds, sugar, and wine from Ukraine. It was effective from April 19 until September 16, 2023.
- b) Article 1 of Regulation (EU) 2023/903 of May 2, 2023, adopted by the EU Commission, replaced the prior measure of Hungary and imposed a ban on the importation of four categories of Ukrainian agricultural products into the Republic of Poland, Hungary, the Slovak Republic, Romania, and the Republic of Bulgaria until June 5, 2023, with the possibility of extending this measure.
- c) Regulation (EU) 2023/1100 of June 5, 2023, adopted by the EU Commission, extended the prohibition introduced by Article 1 of Regulation (EU) 2023/903 of May 2, 2023, until September 15, 2023.
- d) Government Decree 430/2023 (IX. 15.) on the Amendment of the Government Decree 130/2023 (IV. 18.) imposed a ban on importation of Ukrainian products such as grains, rapeseed and sunflower seeds, certain meat products, wheat, rye, barley, corn (and products made of them), vegetables, sugar, wine, honey, and eggs.

### **3) *The Slovak Republic***

- a) On April 13, 2023, temporary prohibition by Slovak Republic on processing and introducing Ukrainian wheat into its feed and food chain, allegedly because a non-authorized pesticide (chlorpyrifos) had been detected in a sample of this product.
- b) Article 1 of Regulation (EU) 2023/903 of May 2, 2023, adopted by the EU Commission, replaced the prior measure of the Slovak Republic and imposed a ban on the importation of four categories of Ukrainian agricultural products into the Republic of Poland, Hungary, the Slovak Republic, Romania, and the Republic of Bulgaria until June 5, 2023, with the possibility of extending this measure.
- c) Regulation (EU) 2023/1100 of June 5, 2023, adopted by the EU Commission, extended the prohibition introduced by Article 1 of Regulation (EU) 2023/903 of May 2, 2023, until September 15, 2023.
- d) Resolution No. 466/2023 of the Slovak Republic prohibited the import of wheat, corn, rapeseed, and sunflower seeds from Ukraine. It was effective from September 15 until December 31, 2023.

#### **Legal basis of the complaints**

Ukraine claimed that legal regulations adopted by Poland, Hungaria, and the Slovak Republic violated the followings:

- (i) Articles XI:1 of the GATT 1994, as they prohibit or restrict the importation of agricultural goods from Ukraine to the territories of the allegedly violating states;
- (ii) Article V:2 of the GATT 1994 to the extent that the measure of the allegedly violating states either *de jure* or *de facto* restricts freedom of transit of Ukrainian agricultural goods through their territory to other EU Member States;
- (iii) Article X:1 of the GATT 1994, as the allegedly violating states failed to publish its regulations at issue promptly in such a manner as to enable the Government of Ukraine and traders to become acquainted with them;
- (iv) Article 4.2 of the Agreement on Agriculture, as the allegedly violating states have maintained, resorted to, or reverted to measures of the kind which have been required to be converted into ordinary customs duties, such as import prohibitions and restriction on Ukrainian agricultural goods; and
- (v) Article 5 of the Agreement on Agriculture to the extent that it is applicable, because, *inter alia*, neither the EU, nor allegedly violating states does not appear to have reserved their right to apply measures that fall under the scope of this provision to most of the products at issue in their Schedule of Concessions under the GATT 1994; these measures take the form of a ban instead of a duty; and these measures are discriminatory as they apply only to Ukrainian imports and not also to other WTO Members' imports.



*Stj. Av. Batuhan ERDEMİR*

## **Ukrayna GATT 1994'ü ihlal ettikleri iddiasıyla Polonya, Macaristan ve Slovak Cumhuriyeti'ni DTÖ'ne Şikayet Etti.**

Bu makale 21 Eylül 2023 tarihinde Ukrayna'nın DTÖ'ne sunduğu istişare talebinin maddi ve hukuki dayanaklarını açıklamaktadır.

21 Eylül'de Ukrayna; Polonya, Macaristan ve Slovak Cumhuriyeti'ne karşı belirli tarım ürünlerinin Ukrayna'dan ithal edilmesini yasaklamaları sebebiyle 1994 Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Anlaşması'nın ("GATT 1994") XI:1, V:2, X:1, 4.2, and 5 Maddelerini ihlal ettiklerini iddia ederek DTÖ'ne istişare talebinde bulundu. İhtilafı öncelikle hukuki sorunların geçmişini ana hatlarıyla incelemek ve sonra GATT 1994'ün ihlal edildiği öne sürülen Maddelerinden bahsetmek suretiyle aktaracağım. Önemle belirtmeliyim ki, Polonya, Macaristan ve Slovak Cumhuriyeti henüz karşı argümanlarını sunmadı.

Her ne kadar ihtilafın maddi koşulları birbirlerine benzese de ihlalci oldukları iddia edilen devletlerin hukuki düzenlemelerini bu devletlerin ve özel olarak AB'nin mevcut ihtilafa nasıl sebebiyet verdiklerini esas alarak ayrı ayrı inceleyeceğim.

### **1. Polonya**

- a) Polonya Ekonomik Kalkınma ve Teknoloji Bakanı tarafından kabul edilen 717 No.lu Karar Ukrayna'dan geniş bir kapsamda tarım ürünleri ithalatını bu ürünlerin Polonya ülkesi üzerinden transit geçişi dahil olmak üzere yasakladı.

- b) Aynı Bakan tarafından 21 Nisan 2023 tarihinde kabul edilen 751 sayılı Karar, 717 sayılı Kararın yerini almış ve 30 Haziran 2023 tarihine kadar uygulanmış, aynı kapsamdaki Ukrayna menşeli tarım ürünlerine ithalat yasağı getirmiş lakin transit halindeki malları bu yasaktan muaf tutmuştur.
- c) AB Komisyonu tarafından kabul edilen 2 Mayıs 2023 tarihli (AB) 2023/903 sayılı Tüzüğün 1. Maddesi, Polonya'nın önceki önlemlerinin yerini almış ve dört kategorideki Ukrayna tarım ürünlerinin ithalatına Polonya Cumhuriyeti, Macaristan, Slovak Cumhuriyeti, Romanya ve Bulgaristan Cumhuriyeti'ne 5 Haziran 2023 tarihine kadar yasak getirmiş ve bu önlemi uzatma imkanı tanımıştır.

Şu şekilde düzenlenmiştir: *“Bu Yönetmeliğin yürürlüğe girmesinden önce imzalanan sözleşmelerin ifası hariç olmak üzere, bu Yönetmelik ekinde yer alan Ukrayna menşeli ürünlerin serbest dolaşma girmesi veya gümrük antrepo, serbest bölge veya dabilde işleme rejimine tabi tutulmasına yalnızca Bulgaristan, Macaristan, Polonya, Romanya veya Slovakya dışındaki Üye Devletlerde izin verilecektir.”*

- d) AB Komisyonu tarafından kabul edilen 5 Haziran 2023 tarihli (AB) 2023/1100 sayılı Yönetmelik, 2 Mayıs 2023 tarihli (AB) 2023/903 sayılı Tüzüğün 1. maddesinde getirilen yasağı 15 Eylül 2023'e kadar uzattı.

## 2) **Macaristan**

- a) 130/2023 sayılı Hükümet Kararnamesi (IV. 18.), Macaristan tarafından 18 Nisan 2023 tarihinde kabul edilmiş ve Ukrayna'dan et ürünleri, yumurta, bal, sebze, tahıl (buğday, çavdar, arpa, mısır vb.), un, yağlı tohumlar, şeker ve şarap ithalatını geçici olarak yasaklamıştır. 19 Nisan'dan 16 Eylül 2023'e kadar yürürlükteydi.
- b) AB Komisyonu tarafından kabul edilen 2 Mayıs 2023 tarihli (AB) 2023/903 sayılı Tüzüğün 1. Maddesi, Macaristan'ın önceki önleminin yerini almış ve dört kategorideki Ukrayna tarım ürünlerinin ithalatına Polonya Cumhuriyeti, Macaristan, Slovak Cumhuriyeti, Romanya ve Bulgaristan Cumhuriyeti'ne 5 Haziran 2023 tarihine kadar yasak getirmiş ve bu önlemi uzatma imkanı tanımıştır.
- c) AB Komisyonu tarafından kabul edilen 5 Haziran 2023 tarihli (AB) 2023/1100 sayılı Yönetmelik, 2 Mayıs 2023 tarihli (AB) 2023/903 sayılı Tüzüğün 1. maddesinde getirilen yasağı 15 Eylül 2023'e kadar uzattı.
- d) 130/2023 (IV.18.) Hükümet Kararnamesi'nde Değişiklik Yapılmasına Dair 430/2023 (IX.15.) Sayılı Hükümet Kararnamesi tahıl, kolza tohumu ve ayçiçeği tohumu, bazı et ürünleri, buğday, çavdar, arpa, mısır (ve bunlardan yapılmış ürünler), sebze, şeker, şarap, bal ve yumurta gibi Ukrayna ürünlerinin ithalatını yasakladı.

## 3) **Slovak Cumhuriyeti**

- a) 13 Nisan 2023'te, Slovak Cumhuriyeti tarafından Ukrayna buğdayının işlenmesi ve yem ve gıda zincirine dahil edilmesi ürünün bir numunesinde izinsiz bir pestisit (klorpirifos) tespit edilmesi nedeniyle geçici olarak yasaklandı.
- b) AB Komisyonu tarafından kabul edilen 2 Mayıs 2023 tarihli (AB) 2023/903 sayılı Tüzüğün 1. Maddesi, Slovak Cumhuriyeti'nin önceki önleminin yerini almış ve dört kategorideki Ukrayna tarım ürünlerinin ithalatına Polonya Cumhuriyeti, Macaristan, Slovak

Cumhuriyeti, Romanya ve Bulgaristan Cumhuriyeti'ne 5 Haziran 2023 tarihine kadar yasak getirmiş ve bu önlemi uzatma imkanı tanımıştır.

- c) AB Komisyonu tarafından kabul edilen 5 Haziran 2023 tarihli (AB) 2023/1100 sayılı Yönetmelik, 2 Mayıs 2023 tarihli (AB) 2023/903 sayılı Tüzüğün 1. maddesinde getirilen yasağı 15 Eylül 2023'e kadar uzattı.
- d) Slovak Cumhuriyeti'nin 466/2023 sayılı Kararı, Ukrayna'dan buğday, mısır, kolza tohumu ve ayçiçeği tohumlarının ithalatını yasakladı. 15 Eylül 2023'ten 31 Aralık 2023'e kadar yürürlükteydi.

### **Şikayetlerin Hukuki Temeli**

Ukrayna; Polonya, Macaristan ve Slovak Cumhuriyeti tarafından kabul edilen yasal düzenlemelerin aşağıdakileri ihlal ettiğini öne sürdü:

- (i) Ukrayna'dan ihlalciler oldukları iddia edilen devletlerin topraklarına tarım ürünleri ithalatını yasakladığı veya kısıtladığı için GATT 1994'ün XI:1 Maddesi;
- (ii) İhlalci oldukları iddia edilen devletlerin aldığı tedbirin *de jure* veya *de facto* Ukrayna tarım ürünlerinin kendi topraklarından diğer AB Üye Devletlerine geçiş özgürlüğünü kısıtladığı ölçüde GATT 1994'ün V:2 Maddesi;
- (iii) İhlalci oldukları iddia edilen devletlerin söz konusu düzenlemelerini Ukrayna Hükümeti'nin ve tacirlerin bunları öğrenmesini sağlayacak şekilde derhal yayınlamadıkları için GATT 1994'ün X:1 Maddesi;
- (iv) İhlalci oldukları iddia edilen devletlerin, ithalat yasakları ve Ukrayna tarım malları üzerindeki kısıtlamalar gibi olağan gümrük vergilerine dönüştürülmesi gereken türden önlemleri korudukları, bunlara başvurdukları veya geri döndükleri için Tarım Anlaşması'nın 4.2. maddesi; ve
- (v) *Inter alia* ne AB'nin ne de ihlalciler oldukları iddia edilen devletlerin GATT 1994'e göre İmtiyaz Çizelgelerinde söz konusu ürünlerin çoğuna bu hükmün kapsamına giren önlemleri uygulama haklarını saklı tutmuş olduğundan ve işbu tedbirlerin bir yükümlülük yerine yasaklama şeklini alması ile beraber diğer DTÖ tarafı devletlere değil sadece Ukrayna ithal mallarına uygulanması dolayısıyla ayrımcı olması yüzünden uygulanabilir olduğu ölçüde Tarım Anlaşması'nın 5. Maddesi.